



## Patient's Rights Policy

### 1. Purpose

To ensure that all patients receiving home healthcare services are treated with dignity, respect, and compassion, and to outline their rights to receive high-quality care.

#### 1. الغرض

ضمان معاملة جميع المرضى الذين يتلقون خدمات الرعاية الصحية المنزلية بكرامة واحترام وتعاطف، وتحديد حقوقهم في تلقي رعاية عالية الجودة

### 2. Scope

This policy applies to all patients receiving services from the home healthcare center, including general physician, nursing care, and physiotherapy services.

#### 2. النطاق

تنطبق هذه السياسة على جميع المرضى الذين يتلقون خدمات من مركز الرعاية الصحية المنزلية، بما في ذلك خدمات الطبيب العام، والرعاية التمريضية، والعلاج الطبيعي.

## 3. Patient Rights

### 1. Right to Respect and Dignity:

- Patients have the right to be treated with respect, dignity, and consideration at all times.
- Patients' personal values, beliefs, and preferences will be respected.

### 3. حقوق المريض

#### 1. الحق في الاحترام والكرامة:

- يحق للمرضى أن يتم التعامل معهم باحترام وكرامة واعتبار في جميع الأوقات  
- ستتم احترام القيم الشخصية والمعتقدات والتفضيلات الخاصة بالمريض.

### 2. Right to Information:

- Patients have the right to receive clear, comprehensive information about their diagnosis, treatment options, and prognosis.
- Information will be provided in a manner that is understandable to the patient, including the use of interpreters if necessary.

#### 2. الحق في الحصول على المعلومات:

- يحق للمرضى الحصول على معلومات واضحة وشاملة حول تشخيصهم وخيارات العلاج والتوقعات المستقبلية.  
- سيتم توفير المعلومات بطريقة مفهومة للمريض، بما في ذلك استخدام المترجمين إذا لزم الأمر.

### 3. Right to Participate in Care Decisions:

- Patients have the right to be involved in all decisions regarding their care and treatment.
- Patients can refuse treatment and be informed of the medical consequences of their refusal.

#### 3. الحق في المشاركة في قرارات الرعاية:

- يحق للمرضى المشاركة في جميع القرارات المتعلقة برعايتهم وعلاجهم.  
- يحق للمرضى رفض العلاج وإبلاغهم بالعواقب الطبية المترتبة على رفضهم.

### 4. Right to Privacy and Confidentiality:

- Patients have the right to privacy during all medical examinations, treatments, and discussions.
- All personal health information will be kept confidential and shared only with those directly involved in the patient's care.

#### 4. الحق في الخصوصية والسرية:

- يتمتع المرضى بالحق في الخصوصية أثناء جميع الفحوصات الطبية والعلاجات والمناقشات.  
- ستظل جميع المعلومات الصحية الشخصية سرية ولن يتم مشاركتها إلا مع الأشخاص المشاركين بشكل مباشر في رعاية المريض.

### 5. Right to Access Medical Records:

- Patients have the right to access their medical records and obtain copies upon request.
- Patients can request corrections to their medical records if they believe there are inaccuracies.

#### 5. الحق في الوصول إلى السجلات الطبية

- يحق للمرضى الوصول إلى سجلاتهم الطبية والحصول على نسخ منها عند الطلب.  
- يمكن للمرضى طلب تصحيحات لسجلاتهم الطبية إذا اعتقدوا أن هناك أخطاء.



**6. Right to Safe and High-Quality Care:**

- Patients have the right to receive safe, high-quality care that meets professional standards.
- Patients will be informed about the qualifications and roles of their healthcare providers.

**6. الحق في الرعاية الآمنة والعالية الجودة**

- يحق للمرضى الحصول على رعاية آمنة وعالية الجودة تليي المعايير المهنية.
- سيتم إعلام المرضى بمؤهلات وأدوار مقدمي الرعاية الصحية.

**7. Right to Pain Management:**

- Patients have the right to appropriate assessment and management of pain.
- Pain management plans will be tailored to the individual needs of the patient.

**7. الحق في إدارة الألم**

- يحق للمرضى الحصول على تقييم مناسب وإدارة مناسبة للألم.
- ستكون خطط إدارة الألم مصممة لتناسب مع الاحتياجات الفردية للمريض.

**8. Right to Make Complaints:**

- Patients have the right to voice complaints or concerns about their care without fear of retribution.
- Complaints will be addressed promptly and thoroughly, and patients will be informed of the outcomes.

**8. الحق في تقديم الشكاوى**

- يحق للمرضى التعبير عن شكاواهم أو مخاوفهم بشأن الرعاية التي يتلقونها دون خوف من الانتقام.
- سيتم التعامل مع الشكاوى على الفور وبشكل شامل، وسيتم إبلاغ المرضى بالنتائج.

**9. Right to Continuity of Care:**

- Patients have the right to continuity of care and to be informed about any changes in their care plan or healthcare providers.
- Patients will receive clear instructions for follow-up care and emergency contact information.

**9. الحق في استمرارية الرعاية**

- يحق للمرضى الاستمرار في الرعاية والحصول على معلومات حول أي تغييرات في خطة الرعاية الخاصة بهم أو مقدمي الرعاية الصحية.
- سيتلقى المرضى تعليمات واضحة بشأن الرعاية المتابعة ومعلومات الاتصال في حالات الطوارئ.

**10. Right to Support Services:**

- Patients have the right to access support services, including social, psychological, and spiritual support.
- Patients will be provided with information about available community resources and support groups.

**10. الحق في خدمات الدعم**

- يحق للمرضى الحصول على خدمات الدعم، بما في ذلك الدعم الاجتماعي والنفسي والروحي.
- سيتم تزويد المرضى بمعلومات حول الموارد المجتمعية ومجموعات الدعم المتاحة.

## 4. Responsibilities of Patients

**1. Providing Accurate Information:**

- Patients are responsible for providing accurate and complete information about their health, medical history, and medications.

### 4. مسؤوليات المرضى

**1. تقديم معلومات دقيقة**

- يتحمل المرضى مسؤولية تقديم معلومات دقيقة وكاملة عن صحتهم وتاريخهم الطبي وأدويتهم.

**2. Following the Care Plan:**

- Patients are responsible for following the agreed-upon care plan and instructions provided by their healthcare team.
- Patients should communicate any difficulties in following the care plan.

**2. اتباع خطة الرعاية**

- يتحمل المرضى مسؤولية اتباع خطة الرعاية المتفق عليها والتعليمات المقدمة من قبل فريق الرعاية الصحية الخاص بهم.
- يجب على المرضى إبلاغنا بأي صعوبات قد يواجهونها في اتباع خطة الرعاية.



### 3. Respecting Healthcare Providers:

- Patients are responsible for treating healthcare providers and staff with respect and consideration.
- Patients should respect the privacy and rights of other patients.

#### 3. احترام مقدمي الرعاية الصحية

- يتحمل المرضى مسؤولية التعامل مع مقدمي الرعاية الصحية والموظفين باحترام واعتبار
- يجب على المرضى احترام خصوصية وحقوق المرضى الآخرين

### 4. Reporting Changes in Condition:

- Patients are responsible for promptly reporting any changes in their condition or any concerns about their care.

#### 4. الإبلاغ عن أي تغييرات في الحالة

- يتحمل المرضى مسؤولية الإبلاغ الفوري عن أي تغييرات في حالتهم أو أي مخاوف بشأن الرعاية التي يتلقونها

### 5. Understanding and Accepting Consequences:

- Patients are responsible for understanding the consequences of refusing treatment or not following the care plan.
- Patients should ask questions if they do not understand their care or treatment.

#### 5. فهم وقبول العواقب

- يتحمل المرضى مسؤولية فهم عواقب رفض العلاج أو عدم اتباع خطة الرعاية
- يجب على المرضى طرح الأسئلة إذا لم يفهموا الرعاية أو العلاج الذي يتلقونه

## 5. Implementation and Review

### 1. Education and Training:

- All staff will receive training on patient rights and responsibilities.
- Patients and families will be informed of their rights and responsibilities upon admission to the home healthcare service.

#### 5. التنفيذ والمراجعة

##### 1. التعليم والتدريب

- سيتلقى جميع الموظفين تدريبًا حول حقوق ومسؤوليات المرضى
- سيتم إعلام المرضى وأسرهم بحقوقهم ومسؤولياتهم عند القبول في خدمة الرعاية الصحية المنزلية

### 2. Monitoring and Compliance:

- Compliance with the Patient's Rights Policy will be monitored regularly.
- Feedback from patients and families will be used to improve the policy and care practices.

##### 2. المراقبة والامتثال

- سيتم مراقبة الامتثال لسياسة حقوق المرضى بشكل منتظم
- سيتم استخدام ردود الفعل من المرضى والأسر لتحسين السياسة وممارسات الرعاية

### 3. Policy Review:

- This policy will be reviewed annually and updated as necessary to ensure it remains current and effective.

##### 3. مراجعة السياسة

- سيتم مراجعة هذه السياسة سنويًا وتحديثها حسب الضرورة لضمان بقائها محدثة وفعالة